

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «КИЇВСЬКИЙ АВІАЦІЙНИЙ ІНСТИТУТ»
 Факультет психології, комунікацій та перекладу
Кафедра іноземних мов і перекладу

УЗГОДЖЕНО

В.о. декана ФПКП

[Підпис]
 « 4 » *Вересня* 2025 р.

Наталія МЕЛЬНИК

2025 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з наукових досліджень та трансферу технологій



Сергій ГНАТЮК

2025 р.



ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
 «КИЇВСЬКИЙ АВІАЦІЙНИЙ ІНСТИТУТ»

Система менеджменту якості

РОБОЧА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни

«Англійська мова наукового спрямування»

Освітньо-наукові програми: усі освітньо-наукові програми, за якими університет проводить підготовку здобувачів вищої освіти ступеня «Доктор філософії» (окрім «Право», «Зовнішня політика», «Міжнародні економічні відносини», «Міжнародне право»)

Галузь знань: усі галузі знань, за якими університет проводить підготовку здобувачів вищої освіти ступеня «Доктор філософії»

Спеціальність: усі спеціальності, за якими університет проводить підготовку здобувачів вищої освіти ступеня «Доктор філософії» (окрім С1 Економіка та міжнародні економічні відносини, С3 Міжнародні відносини, D8 Право, D9 Міжнародне право)

Форма навчання	Семестр	Усього (годин/кредитів ECTS)	ПР.З	СРС	ДЗ / РГР /К.р.	Форма сем. контролю
Денна / вечірня	1	90/3	30	60	-	Екзамен – 1 с.
Заочна	1	90/3	10	80	-	Екзамен – 1 с.

Індекс: НДФ- 1-8 -A1-J6 (окрім С1, С3, D8, D9) /25-ОК-1.4.1

НДФ-1-8-A1-J6 (окрім С1, С3, D8, D9)з /25-ОК-1.4.1

СМЯ КАІ РП 12.04-01-2025

Робочу програму навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування» розроблено на основі освітньо-наукових програм, навчальних планів підготовки здобувачів вищої освіти освітньо-наукового ступеня «доктор філософії» для всіх галузей знань і спеціальностей (окрім С1 Економіка та міжнародні економічні відносини, С3 Міжнародні відносини, D8 Право, D9 Міжнародне право), за якими університет проводить підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії, та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробила:

професор кафедри
іноземних мов і перекладу


Олена КОВТУН

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і перекладу, протокол № 10 від « 26 » серпня 2025 р.

Завідувач кафедри


Олена КОВТУН

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради Факультету психології, комунікацій та перекладу, протокол № 7 від « 02 » вересня 2025 р.

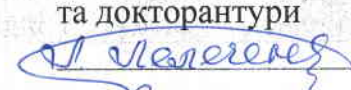
Голова НМРР


Анжеліка КОКАРСВА

Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування» погоджена гарантами освітньо-наукових програм третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти, зокрема щодо місця, мети, завдань та змісту цієї навчальної дисципліни для досягнення цілей та програмних результатів навчання, а також здобуття компетентностей, передбачених цими освітньо-науковими програмами, в контексті формування комунікативних якостей здобувачів вищої освіти.

УЗГОДЖЕНО

Завідувач аспірантури
та докторантури


Анжела ЛЕЛЕЧЕНКО
« 03 » вересня 2025 р.

Рівень документа – 36

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник

 ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «КИЇВСЬКИЙ АВАІАЦІЙНИЙ ІНСТИТУТ»	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯ KAI РП 12.04-01-2025
		Стор. 3 із 10	

ЗМІСТ

	сторінка
Вступ.....	4
1. Пояснювальна записка.....	4
1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	5
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	5
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	5
2. Програма навчальної дисципліни	5
2.1. Зміст навчальної дисципліни	5
2.2. Інтегровані вимоги до дисципліни	5
2.3. Тематичний план	7
2.4. Перелік питань для підготовки до екзамену.....	7
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни.....	7
3.1. Методи навчання.....	7
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна).....	8
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет.....	8
4. Рейтингова система оцінювання набутих здобувачем знань та вмінь.....	9

 ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «КИЇВСЬКИЙ АВІАЦІЙНИЙ ІНСТИТУТ»	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯКАІ РП 12.04-01-2025
		Стор. 4 із 10	

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення робочих програм навчальних дисциплін з підготовки здобувачів ступеня доктора філософії у Національному авіаційному університеті», затверджених наказом ректора від 01.06.2021 № 321/од, та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна «Англійська мова наукового спрямування» забезпечує теоретичне та практичне підґрунтя для формування сукупності знань і вмінь, передбачених у профілі здобувача вищої освіти освітньо-наукового ступеня «Доктор філософії», для ефективного здійснення англійськомовної наукової комунікації та роботи в міжнародному науковому контексті.

Предметом навчання є англійськомовний науковий дискурс, необхідний для формування професійно зорієнтованої комунікативної компетенції (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування в науковому, академічному та професійному середовищі.

Мета курсу полягає в удосконаленні та подальшому розвитку набутих у вищій школі знань, навичок і вмінь з англійської мови в різних видах мовленнєвої діяльності. Вивчення англійської мови наукового спрямування передбачає оволодіння науковою термінологією, формування готовності здобувачів до ефективної наукової комунікації з іноземними колегами, презентації й обговорення результатів наукових досліджень та інноваційних розробок.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- ознайомлення здобувачів з основними принципами англійськомовного наукового дискурсу;
- формування знань про правила ведення англійськомовної наукової комунікації;
- розвиток умінь пошуку наукової інформації в англійськомовних наукових джерелах, умінь фахово аналізувати і виявляти інноваційні наукові концепти і технології та генерувати основні їх ідеї у власну науково-дослідну діяльність;
- розвиток умінь і навичок презентації результатів власних наукових досліджень англійською мовою;
- розвиток умінь і навичок обговорення наукової проблеми англійською мовою;
- формування умінь спілкуватися в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою і громадськістю в галузі наукової та/або професійної діяльності.

1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна (в сукупності з іншими освітніми компонентами)

- вільно презентувати та обговорювати результати досліджень, наукові та прикладні проблеми різних галузей (авіації, економіки, професійної освіти та ін.) англійською мовою, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях вітчизняного та міжнародного рівнів, брати участь у міжнародних проєктах;

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯ КАІ РП 12.04-01-2025
		Стор. 5 із 10	

- застосовувати сучасні інструменти і технології пошуку, оброблення та аналізу англійської наукової інформації;
- застосовувати англійські джерела при виконанні завдань науково-дослідної та прикладної діяльності;
- здобувати концептуальні та методологічні знання у відповідній галузі і на межі предметних галузей, використовуючи англійські інформаційні джерела, формувати дослідницькі навички, достатні для проведення наукових і прикладних досліджень на рівні новітніх світових досягнень з відповідного напрямку, отримувати нові знання для здійснення інновацій;
- спілкуватися в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою і громадськістю в галузі наукової та/або професійної діяльності;
- фахово здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті та застосовувати сучасні освітні технології вищої школи.

1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна (в сукупності з іншими освітніми компонентами)

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти освітньо-наукового ступеня «Доктор філософії» повинен набути такі **компетентності**:

- здатність працювати в міжнародному контексті;
- здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з англійських джерел;
- здатність глибоко розуміти англійські наукові тексти за напрямом досліджень;
- здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності), з широкою науковою спільнотою, суспільством у цілому;
- здатність управляти різнобічною науковою комунікацією;
- здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті.

1.4. Міждисциплінарні зв'язки

Навчальна дисципліна «Англійська мова наукового спрямування» базується на знаннях дисциплін «Фахова іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Філософія науки» та доповнює навчальну дисципліну «Академічне письмо англійською мовою».

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни

Навчальний матеріал дисципліни є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною, засвоєння якої передбачає проведення контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

2.2. «Англійська мова наукового спрямування»

Інтегровані вимоги:

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти освітньо-наукового ступеня «Доктор філософії» має **знати**:

- основну англійську термінологію наукової комунікації;
- основні правила роботи з англійськими текстами наукового дискурсу, стилістичні та мовні засоби наукових статей, монографій тощо;

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯКАІ РП 12.04-01-2025
		Стор. 6 із 10	

- основні граматичні та лексичні особливості перекладу літератури наукового контенту;
- правила ведення наукового інтерв'ю та перемов англійською мовою.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти освітньо-наукового ступеня «доктор філософії» повинен **уміти**:

- доречно застосовувати основну англійську наукову термінологію в усному і писемному різновидах наукової комунікації;
- розуміти на слух англійське наукове монологічне і діалогічне мовлення як при безпосередньому спілкуванні, так і в аудіо записі;
- виступати з повідомленнями з питань, пов'язаних з науковою діяльністю;
- спілкуватися в англійському науковому та професійному середовищах;
- працювати спільно з дослідниками з інших країн;
- здійснювати пошук, оброблення та аналіз інформації з англійських джерел;
- грамотно в мовному відношенні та адекватно меті комунікації здійснювати наукову комунікацію за фахом англійською мовою;
- описувати різні етапи власного наукового дослідження англійською мовою;
- представляти результати власних наукових досліджень англійською мовою.

Тема 1.1. Планування наукової кар'єри

Моя освіта, освітні та наукові здобутки та мотивація до науково-дослідної роботи. Плани на PhD програму. Самопрезентація в науковому спілкуванні. Співбесіда з теми наукового дослідження.

Тема 1.2. Комунікація з науковими спільнотами

Види, форми та засоби наукової комунікації. Канали комунікації: традиційні, технічно опосередковані, електронні. Електронна наукова комунікація англійською мовою. Переваги та ризики ведення фахового спілкування та обговорення наукових проблем за допомогою електронних засобів комунікації. Отримання консультації.

Тема 1.3. Обговорення наукової проблеми

Формулювання наукової проблеми, обґрунтування її актуальності. Ступінь вивчення проблеми. Можливості вирішення проблеми. Аргументація власної точки зору. Мовленнєві засоби донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефаківців.

Тема 1.4. Участь у науковій дискусії

Комунікативні принципи ведення наукової дискусії. Підтримка / заперечення певної точки зору, наведення аргументів «за» і «проти». Критичний аналіз певних тверджень. Основні тактики аргументативного дискурсу. Мовна поведінка учасників наукової дискусії, науковий етикет. Критичний аналіз фахової наукової публікації.

Тема 1.5. Проектування наукового експерименту

Планування етапів наукового експерименту. Консультації з колегами. Опис процедур експерименту. Опис очікуваних і отриманих результатів експерименту. Опис труднощів і проблем експериментальної роботи.

 Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯ КAU РП 12.04-01-2025
	Стор. 7 із 10	

2.3. Тематичний план дисципліни

№ п/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)					
		Денна / вечірня форма навчання			Заочна форма навчання		
		Усього	Практ. заняття	СР	Усього	Практ. заняття	СР
1	2	3	4	5	6	7	8
«Англійська мова наукового спрямування»							
1.1	Планування наукової кар'єри	1 семестр			1 семестр		
		18	2 2	14	18	2	16
1.2	Комунікація з науковими спільнотами	18	2 2	12	18	2	16
			2				
1.3	Обговорення наукової проблеми	17	2 2	11	17	2	15
			2				
1.4	Участь в науковій дискусії	17	2 2	11	17	2	15
			2				
1.5	Проектування наукового експерименту	16	2 2	10	16	1	15
			2				
1.6	Контрольна робота	4	2	2	4	1	3
Усього за навчальною дисципліною		90	30	60	90	10	80

2.4. Перелік питань для підготовки до екзамену

Перелік питань та зміст завдань для підготовки до екзамену розробляються провідними викладачами, затверджуються протоколом засідання кафедри та доводяться до відома здобувачів вищої освіти освітньо-наукового ступеня «доктор філософії».

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

Основним методом навчання є комунікативний метод. З метою активізації навчально-пізнавальної діяльності здобувачів вищої освіти освітньо-наукового ступеня «доктор філософії» під час вивчення дисципліни застосовуються такі методи і технології навчання: робота в малих групах, проблемна дискусія, мозкова атака, кейс, презентація, рольова гра, метод опори на життєвий досвід здобувачів та ін. Методи контролю і самоконтролю у навчанні: метод усного, письмового, тестового контролю, само- і взаємоконтролю.

 ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ІНСТИТУТ»	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯКАІ РП 12.04-01-2025
		Стор. 8 із 10	

3.2. Рекомендована література

Базова література

- 3.2.1. Gray, T. (2020). *Publish & Flourish: Become a prolific scholar*. 15th-anniversary edition [Print Replica]. Teaching Academy New Mexico State University.
- 3.2.2. Hewings, M. (2021). *Cambridge Academic English: C1 Advanced Student's Book*. Cambridge University Press.
- 3.2.3. Morley, J. (2021). *Academic Phrasebank: an academic resource for students*. 3d ed. The University of Manchester.
- 3.2.4. Wallwork, A. (2023). *English for Academic Research: Grammar, Usage and Style*. Springer Cham. <https://doi.org/10.1007/978-3-031-31517-6>
- 3.2.5. Wallwork, A. (2024). *English for Academic Research: Grammar Exercises*. Springer Cham. <https://doi.org/10.1007/978-3-031-53168-2>
- 3.2.6. Wallwork, A. (2024). *English for Academic Research: Vocabulary Exercises*. Springer Cham. <https://doi.org/10.1007/978-3-031-53171-2>

Допоміжна література

- 3.2.7. Ковтун, О., Конопляник, Л. (2025). Developing PhD candidates' academic foreign language competence: Methods, tools, and multimedia. *Наука і техніка сьогодні*. № 8(49). С. 437-450. [https://doi.org/10.52058/2786-6025-2025-8\(49\)-437-450](https://doi.org/10.52058/2786-6025-2025-8(49)-437-450)
- 3.2.8. Конопляник, Л., Пришупа, Ю. Особливості іншомовної підготовки докторів філософії: підвищення рівня наукової комунікації. *Подолання мовних та комунікативних бар'єрів: освіта, наука, культура: зб. наук. праць за результатами XI міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 17 листопада, 2023 р.)*. Київ, 2023. С. 171-179.
- 3.2.9. Eckert, K. (2021). *Writing Academic Papers in English: Graduate and Postgraduate Level*. Moldy Rutabaga Books.
- 3.2.10. Hyland, K., & Wong, L. L. C. (2019). *Specialised English. New Directions in ESP and EAP Research and Practice*. Routledge.
- 3.2.11. Kovtun, O., Melnyk, N. Teaching English for scientific purposes to PhD candidates. *Подолання мовних та комунікативних бар'єрів: освіта, наука, культура: збірник наукових праць / за заг. ред. О. В. Ковтун*. Київ: ДУ«КАІ», 2024. С.107-111. <https://flsc.nau.edu.ua/konferentsiia/>
- 3.2.12. Petre, M., & Rugg, G. (2020). *The Unwritten Rules of PhD Research*. 3d ed. Open University Press.

3.3. Інформаційні ресурси в інтернеті

- 3.2.13. English Communication for Scientists.
URL: <https://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents/>
- 3.2.14. English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics.
URL: <https://www.coursera.org/learn/stem>
- 3.2.15. Oxford Academic Vocabulary Practice.
URL: <https://elt.oup.com/student/academicvocabulary/ui/?cc=ua&selLanguage=uk>

 КРАЇСЬКИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ІНСТИТУТ	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова наукового спрямування»	Шифр документа	СМЯ КАІ РП 12.04-01-2025
		Стор. 9 із 10	

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ЗНАЙ ТА ВМІНЬ

4.1. Методи контролю та схема нарахування балів.

Оцінювання окремих видів виконаної здобувачем навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1.

Таблиця 4.1

Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів	
	Денна / вечірня форма навчання	Заочна форма навчання
	1 семестр	1 семестр
Відповіді на практичних заняттях	$56 \times 4 = 30$	
Виконання тестових завдань	$86 \times 5 = 40$	$86 \times 5 = 40$
Для допуску до виконання контрольної роботи здобувач має набрати не менше	36 балів	
Виконання контрольної роботи	20	
Відповіді на практичних заняттях (з урахуванням виконання завдань, отриманих під час настановної сесії)		$106 \times 2 = 20$
Усього	80	60
Семестровий екзамен	20	40
Усього за дисципліною	100	

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються здобувачу, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку.

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих здобувачем за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну рейтингову оцінку.

4.4. Сума підсумкової семестрової та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS, заноситься до заліково-екзаменаційної відомості та індивідуального плану аспіранта, наприклад, так: 92/Відм./A, 87/Добре/B, 79/Добре/C, 68/Задов./D, 65/Задов./E тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни, яка викладається протягом одного семестру, дорівнює підсумковій семестровій рейтинговій оцінці. Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до академічної довідки про виконання відповідних освітньо-наукових програм.